COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 29.6.2009
COM(2009) 310 final

COMUNICARE A COMISIEI CĂTRE CONSILIU ȘI PARLAMENTUL EUROPEAN

Informații financiare cu privire la Fondurile europene de dezvoltare

COMUNICARE A COMISIEI CĂTRE CONSILIU ŞI PARLAMENTUL EUROPEAN

Informaţii financiare cu privire la Fondurile europene de dezvoltare

PREAMBUL

Prezentul document va fi anexat la proiectul de buget pentru anul 2010, în conformitate cu acordurile încheiate în 1979 în cadrul procedurii bugetare.

În conformitate cu articolul 7 din Acordul intern[1] şi cu articolul 57 alineatele (3) şi (4) din Regulamentul financiar[2], Comisia prezintă în acest document estimările cu privire la angajamente, plăţi şi solicitările de contribuţii pentru exerciţiile financiare 2009 şi 2010, luând în considerare dispoziţiile BEI (Banca Europeană de Investiţii) pentru Facilitatea de investiţii.

Ca şi în anii precedenţi, în prezentul document se indică:

– stadiul execuţiei FED (de la al 8-lea la al 10-lea) la data de 31.12.2008;

– previziunile privind execuţia financiară pentru exerciţiul în curs;

– estimările cheltuielilor pentru exerciţiul financiar 2010.

În ceea ce priveşte finanţarea FED, statele membre virează direct către Banca Europeană de Investiţii (BEI) contribuţiile pentru instrumentele celui de al 9-lea şi al 10-lea FED, gestionate de BEI (Facilitatea pentru investiţii şi subvenţiile la dobândă). Pentru toate celelalte instrumente, inclusiv vechile instrumente gestionate de BEI (capitalurile de risc şi subvenţiile la dobândă), contribuţiile sunt virate în contul Comisiei.

În absenţa unei indicaţii contare, toate sumele aferente angajamentelor şi plăţilor menţionate în prezenta comunicare sunt sume „brute”, respectiv înainte de deducerea sumelor dezangajate şi a sumelor recuperate. Această abordare este consecventă cu cea utilizată pentru bugetul general al Uniunii.

---

1 Acordul intern între reprezentanţii guvernelor statelor membre, reuniţi în cadrul Consiliului, privind finanţarea ajutoarelor comunitare în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2008-2013 în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-CE şi privind alocarea de asistenţă financiară pentru ţările şi teritoriile de peste mări cărora li se aplică dispoziţiile părţii a patra din Tratatul CE; JO L 247, 9.9.2006, p. 32.

2 Regulamentul (CE) nr. 215/2008 al Consiliului din 18 februarie 2008 privind regulamentul financiar aplicabil celui de-al 10-lea Fond european de dezvoltare.

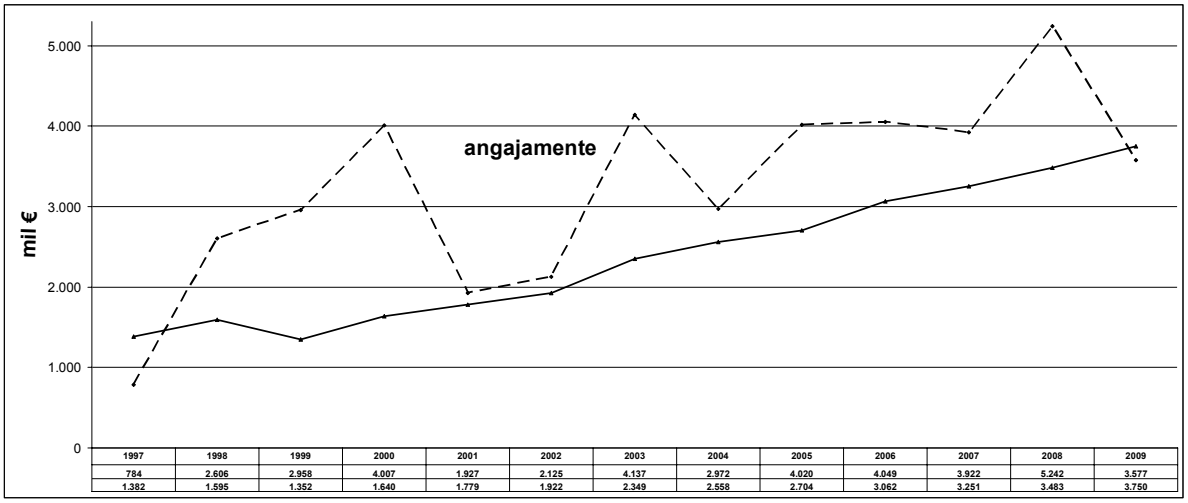
INTRODUCERE

Comisia și BEI au actualizat previziunile privind angajamentele și plățile pentru exercițiile financiare 2009 și 2010 pentru fiecare dintre țările ACP[3] și TTPM[4]. O atenție specială s-a acordat estimării plăților, cu un dublu obiectiv: pe de o parte, să se acorde asistență statelor membre pentru ca acestea să rezerve sume cât mai exacte în bugetele naționale; pe de altă parte, să se asigure că există un volum suficient de resurse financiare disponibile pentru FED, astfel încât să se evite problemele referitoare la insuficiența fondurilor de trezorerie.

În conformitate cu articolul 7 din Acordul intern cu privire la al 10-lea FED[5] și cu articolul 57 alineatul (5) din Regulamentul financiar[6], estimările vor fi revizuite în comunicarea din octombrie 2009.

Graficul de mai jos oferă o imagine generală asupra evoluției angajamentelor și plăților, realizate în trecut și estimate pentru 2009 (Comisie + BEI). Graficul indică foarte clar tendința structurală în creștere a plăților, începând cu anul 2000.

CE+BEI: evoluția 1997-2008 a angajamentelor --- și plăților —; previziuni 2009



1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
784	2.606	2.958	4.007	1.927	2.125	4.137	2.972	4.020	4.049	3.922	5.242	3.577
1.382	1.595	1.352	1.640	1.779	1.922	2.349	2.558	2.704	3.062	3.251	3.483	3.750

[3] Statele din Africa, zona Caraibe și zona Pacific.

[4] Țări și teritorii de peste mări.

[5] JO L 247, 9.9.2006, p. 32.

[6] Regulamentul (CE) nr. 215/2008 al Consiliului din 18 februarie 2008 privind regulamentul financiar aplicabil celui de-al 10-lea Fond european de dezvoltare.

1. STADIUL EXECUȚIEI FONDURILOR EUROPENE DE DEZVOLTARE LA 31 DECEMBRIE 2008 (ANGAJAMENTE, PLĂȚI ȘI SITUAȚIA FINANCIARĂ)

În anexa 1 se prezintă execuția angajamentelor din 2008, comparativ cu estimările din octombrie 2008[7].

În anexa 2 se prezintă execuția plăților din 2008, comparativ cu estimările din octombrie 2008[8].

În anexa 3 se prezintă situația financiară, astfel cum era consemnată în 2008 și situația financiară estimată pentru 2009 și 2010.

2. PREVIZIUNI PRIVIND EXECUȚIA FINANCIARĂ PENTRU EXERCIȚIILE 2009 ȘI 2010

Rezultatul noilor estimări este prezentat în anexele 1-3.

În ceea ce privește contribuțiile pentru exercițiul 2009, estimările se mențin la nivelul de 3 300 milioane de euro pentru Comisie și 165 milioane de euro pentru BEI. Trebuie reamintit că aceste sume sunt identice cu cele adoptate de Consiliu în noiembrie 2008[9].

Contribuțiile pentru exercițiul 2010 sunt estimate la 3 500 milioane de euro pentru Comisie și 240 milioane de euro pentru BEI.

Trebuie subliniat faptul că aceste cifre nu sunt decât o estimare preliminară care trebuie interpretată cu prudență în special în baza COM(2009) 160 din 8.4.2009 pentru a ajuta țările în curs de dezvoltare să depășească criza. Comisia și BEI vor efectua noi estimări, mai fiabile, după sfârșitul verii. Aceste estimări vor fi prezentate în comunicarea din octombrie 2009.

---

7 COM(2008) 634 final din 7.10.2008.

8 COM(2008) 634 final din 7.10.2008.

9 Decizia Consiliului din 3 noiembrie 2008 privind contribuțiile financiare pe care trebuie să le plătească statele membre pentru finanțarea FED în 2009 și 2010, inclusiv prima tranșă 2009.

Anexa 1

Angajamente realizate în 2008 și estimate pentru 2009 și 2010

milioane €

	2008		2009		2010	
	Com. oct 08	**Realizat**	**Com. oct 08**	**Revizuit**	**Com. oct 08**	**Revizuit**
Regiuni						
Africa de Est	778	959	949	751		
Africa de Vest	1486	1.585	790	737		
Africa Centrală	482	466	352	569		
Caraibe	123	126	355	262		
Pacific	39	30	106	73		
Africa de Sud	170	929	712	275		
Rezerva revizuită la finele parcursului						
Sub-total	3.076	4.095	3.264	2667		
Diverse						
Facilitatea Pace	0	300	300	0		
Diverse *	502	448	186	380		
Total Comisie	***3.578***	***4.843***	***3.750***	***3.047***	***3.750***	***3.750***
Facilitatea de investiții	450	338	450	450		
Subvenții la dobândă	70	61	80	80		
Total BEI	***520***	***399***	***530***	***530***	***550***	***550***
TOTAL	**4.098**	**5.241**	**4.280**	**3.577**	**4.300**	**4.300**

(*): Acoperă în special anumite cheltuieli de sprijin, destinate în principal instituțiilor comune și Secretariatului ACP, precum și mobilizarea pachetului financiar B, *inter alia*, în contextul crizei prețurilor la alimente și pentru mecanismul *ad hoc* „Vulnerabilitate FLEX" în cadrul actualei crize economice și financiare.

Anexa 2

Plăți efectuate în 2008 și estimate pentru 2009 și 2010

milioane €

	2008		2009		2010	
	Com. oct 08	Realizat	Com. oct 08	Revizuit	Com. oct 08	Revizuit
Regiuni						
Africa de Est	627	699	844	743		
Africa de Vest	804	829	916	778		
Africa Centrală	324	359	457	407		
Caraibe	217	239	264	296		
Pacific	68	64	85	65		
Africa de Sud	366	376	380	400		
Sub-total	2.406	2.567	2.946	2.689		
Diverse						
Facilitatea Pace	41	24	23	88		
Facilitatea Apă	100	105	70	108		
Capitaluri de risc *	51	23	51	37		
Reducerea datoriei TTPM	180	80	0	100		
Fond fiduciar infrastructură	40	0	1	1		
Diverse	288	391	282	281		
Sub-total	***3.106***	***3.190***	***3.373***	***3.304***		
Stabex	34	25	2	17		
Total Comisie*	***3.140***	***3.215***	***3.375***	***3.321***	***3.600***	***3.600***
Facilitatea de investiții	250	220	349	349	340	340
Subvenții la dobândă	43	48	80	80	100	100
Total BEI	***293***	***268***	***429***	***429***	***440***	***440***
TOTAL CE+BEI	**3.433**	**3.483**	**3.804**	**3.750**	**4.040**	**4.040**

Plăți brute, deci fără deducerea recuperărilor

* inclusiv subvențiile la dobândă aferente FED anterioare.

** Suma plăților prevăzute în 2009 în valoare de 3 321 milioane € se justifică prin faptul că în 2008 am plătit o sumă mai mare în raport cu previziunile și aceasta în vederea migrării spre noul sistem de contabilitate.

Anexa 3: Situaţia financiară înregistrată în 2008 şi estimată pentru 2009 şi 2010 (în milioane €)

		Comunicare şi decizie oct * 2008			Revizuire		
		CE	BEI	TOTAL	CE	BEI	TOTAL
	Sold la 31/12/2007 **	**57**	**77**	**134**	**57**	**77**	**134**
2008	Contribuţii 2008, din care	3000	200	3200	3000	200	3200
	prima tranşă	*1635*	*170*	*1805*	*1635*	*170*	*1805*
	a 2-a tranşă	*1000*	*70*	*1070*	*1000*	*70*	*1070*
	a 3-a tranşă	*325*	*0*	*325*	*325*	*0*	*325*
	transfer	*40*	*-40*	*0*	*40*	*-40*	*0*
	Contribuţii 2009 vărsăminte anticipate				233		233
	Reflows***		140	140		129	129
	Recuperări, dobânzi şi diverse	75		75	84		84
	Plăţi totale	-3140	-293	-3433	-3215	-268	-3483
	Plăţi Stabex (finanţate deja)	34		34	25		25
	Încasări Fond special Rep Dem Congo				2		2
2009	**Sold la 31/12/2008**	**26**	**124**	**150**	**186**	**138**	**324**
	Contribuţii 2009, din care	3300	165	3465	3300	165	3465
	prima tranşă	*1750*	*55*	*1805*	*1750*	*55*	*1805*
	a 2-a tranşă	*1100*	*90*	*1190*	*1100*	*90*	*1190*
	a 3-a tranşă	*450*	*20*	*470*	*450*	*20*	*470*
	Contribuţii 2009 virate în 2008				-233		-233
	Reflows		170	170		134	134
	Recuperări, dobânzi şi diverse	75		75	65		65
	Plăţi totale	-3375	-429	-3804	-3321	-429	-3750
	Plăţi Stabex (finanţate deja)	25		25	17		17
2010	**Sold la 31/12/2009**	**51**	**30**	**81**	**14**	**8**	**22**
	Contribuţii 2010	3500	240	3740	3500	240	3740
	Reflows		200	200		188	188
	Recuperări, dobânzi şi diverse	75		75	65		65
	Plăţi totale	-3600	-440	-4040	-3600	-440	-4040
	Plăţi Stabex (finanţate deja)	32		32	30		30
	Sold la 31/12/2010	**58**	**30**	**88**	**9**	**-4**	**5**

* A se vedea documentul COM(2008) 634 final din 7.10.2008 şi documentul Consiliului 14995/1/08 din 3.11.2008, cu cifre revizuite pentru BEI

** Fără plata anticipată a contribuţiilor. Sume disponibile din punct de vedere operaţional. Plăţi brute, deci fără deducerea recuperărilor.

*** Încasări şi venituri primite de către BEI din operaţiuni în temeiul Facilităţii de investiţii în cadrul celui de al 9-lea şi 10-lea FED.

ANEXA 4 – Contribuții la FED pe stat membru pentru exercițiul 2009 (*în euro*)

Stat membru	cheie	Tranșa 1		Tranșa a 2-a		Tranșa a 3-a		TOTAL
		virată către	virată către	de virat către	de virat către	de virat către	de virat către	
	%	BEI	Comisie	BEI	Comisie	BEI	Comisie	tranșe
GERMANIA	23,36	12.848.000	408.800.000	21.024.000	256.960.000	4.672.000	105.120.000	**809.424.000**
BELGIA	3,92	2.156.000	68.600.000	3.528.000	43.120.000	784.000	17.640.000	**135.828.000**
DANEMARCA	2,14	1.177.000	37.450.000	1.926.000	23.540.000	428.000	9.630.000	**74.151.000**
SPANIA	5,84	3.212.000	102.200.000	5.256.000	64.240.000	1.168.000	26.280.000	**202.356.000**
FRANȚA	24,30	13.365.000	425.250.000	21.870.000	267.300.000	4.860.000	109.350.000	**841.995.000**
GRECIA	1,25	687.500	21.875.000	1.125.000	13.750.000	250.000	5.625.000	**43.312.500**
IRLANDA	0,62	341.000	10.850.000	558.000	6.820.000	124.000	2.790.000	**21.483.000**
ITALIA	12,54	6.897.000	219.450.000	11.286.000	137.940.000	2.508.000	56.430.000	**434.511.000**
LUXEMBURG	0,29	159.500	5.075.000	261.000	3.190.000	58.000	1.305.000	**10.048.500**
ȚĂRILE DE JOS	5,22	2.871.000	91.350.000	4.698.000	57.420.000	1.044.000	23.490.000	**180.873.000**
PORTUGALIA	0,97	533.500	16.975.000	873.000	10.670.000	194.000	4.365.000	**33.610.500**
REGATUL UNIT	12,69	6.979.500	222.075.000	11.421.000	139.590.000	2.538.000	57.105.000	**439.708.500**
AUSTRIA	2,65	1.457.500	46.375.000	2.385.000	29.150.000	530.000	11.925.000	**91.822.500**
FINLANDA	1,48	814.000	25.900.000	1.332.000	16.280.000	296.000	6.660.000	**51.282.000**
SUEDIA	2,73	1.501.500	47.775.000	2.457.000	30.030.000	546.000	12.285.000	**94.594.500**
TOTAL	100,00	55.000.000	1.750.000.000	**90.000.000**	**1.100.000.000**	20.000.000	450.000.000	**3.465.000.000**